

¡Ahora sí estamos todos! El Proceso de Barcelona avanza

Después de años de incertidumbre, de dudas y también de malentendidos, a raíz de la ampliación de Europa hacia el Este; después de una frustrante reunión de Barcelona + 10 celebrada a Valencia; parece que finalmente el Proceso ha retomado su camino con fuerzas renovadas. No ha sido fácil, ya que el lanzamiento de la idea de Sarkozy de crear la Unión Mediterránea, que todo y ser muy atractiva, en sus inicios pecó de inconsistente y la voluntad de no incluir a la Europa no Mediterránea, comportó una serie de conflictos innecesarios y una visión muy sesgada de Europa y del Mediterráneo.

Pero hoy todos los *mediterraneanistas* podemos felicitarnos y los de Barcelona, por partida doble. La Unión por el Mediterráneo ha nacido y su sede es Barcelona. Estamos delante de un hecho histórico, que solo el tiempo nos permitirá evaluar con la justa perspectiva. Pero es necesario en estos momentos subrayar, que por primera vez, 47 países mediterráneos se han puesto de acuerdo para crear una estructura común, en la que todos estamos representados en igualdad de condiciones.

Ya no estamos en un proceso de confluencia de voluntades cambiantes, ahora disponemos de un organismo intergubernamental que tendrá un peso específico y vinculante en el futuro del Mediterráneo como espacio de paz y prosperidad (unos objetivos que se mantienen vivos). Barcelona, estuvo en el origen de este proceso y ahora alojará la sede de la UpM. Un premio merecido para una ciudad comprometida

y con vocación Mediterránea hoy y siempre, en la que sus habitantes y las autoridades se han volcado en ofrecer lo mejor de ella misma para un futuro compartido.

También es un orgullo la incorporación de los países adriáticos, de Libia o de Mauritania, ya que aún siendo evidente que habían de formar parte, no deja de ser un hecho importante y decisivo. Ahora sí estamos todos los que tenemos unas raíces comunes, una cultura y una historia milenaria, que ha sido la cuna de la civilización occidental.

Queda mucho trabajo por hacer para que la Unión por el Mediterráneo tome fuerza y sea operativa, pero hoy ya es un hecho. Ahora todos hemos de poner nuestro grano de arena para que se convierta en lo que pedimos desde hace muchos años: una organización potente de diálogo entre culturas, de solidaridad y de reafirmación, de nuestra historia común y de un futuro común. ■



Este programa está financiado por la Unión Europea



AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL



Proyecto coordinado por:
Col·legi d'Apel·ladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona

Las opiniones expresadas en esta publicación no representan necesariamente las opiniones de la Comisión Europea

Noticias

Rehabilitar a Hassan Fathy



Acercarse hoy a New Gourná, con la certeza moral de reencontrar una arquitectura mítica, deseando conocer los detalles *in situ* de un gran maestro como Hassan Fathy (1900-1989), resulta desconsolador. El paseo por sus calles, el acceso a algunas de las casas nos revela de forma abrumadora el estado de dejadez absoluto en que se encuentra esta emblemática obra de Fathy. Sólo la Mezquita y el Teatro parecen merecer, hasta este momento, el respeto y mantenimiento que necesita este tipo de arquitectura.

Nadie duda en estos momentos que la obra de Fathy es uno de los legados más importantes entorno a la arquitectura tradicional del siglo XX. Y cuando nos referimos a legado, no incluimos sólo sus proyectos arquitectónicos, que por sí solos merecen estudios específicos, sino que aludimos también a todo el corpus teórico que generó como resultado su arquitectura. Las ediciones de algunos de sus libros supusieron un antes y un después en la percepción de la tradición y en como se podía aprender de la sabiduría de las formas simples, sencillas y austeras. Imposible no releer con entusiasmo algunos de sus escritos ya clásicos como *Construir con el pueblo*, entre otros.

En el 2008 y con la firme decisión de revalorizar la obra de Hassan Fathy, se ha creado una Asociación, con sede en Suiza, que tiene como objetivos fundamentales: fomentar la sensibilización y valoración de su obra y promover a través de una red de profesionales el intercambio de propuestas y soluciones para la conservación y difusión de este patrimonio. Esta plataforma contribuye de forma positiva a involucrar a diferentes agentes en la rehabilitación de la obra de Hassan Fathy. Para conocer la asociación:

www.fathyheritage.com

y para poder consultar su archivo personal:

www.aucegypt.edu/ ■

Plan de acción 2010-2012: revitalización urbana en Marruecos

La Agencia Urbana marroquí ha establecido los nuevos planes de acción, en los que contempla las recomendaciones surgidas en el reciente estudio urbano realizado en la ciudad de Meknés. Este estudio ha puesto en cuestión los planes de revitalización urbana vigentes, así como la gestión de la dinamización tanto de los centros urbanos como rurales, de toda la región. El nuevo Plan de Acción, contempla la declaración y acciones emprendidas durante este año 2008 en Azrou, bajo el lema "Villes sans bidonvilles" que trata de erradicar los graves problemas de habitabilidad en algunos barrios de ciudades marroquíes y que va a poner en marcha actuaciones de revitalización tanto en centros urbanos como rurales. Uno de los ejes más importantes desarrollados en este nuevo Plan, ha sido la inclusión de la dimensión social. La participación ciudadana pasará a formar parte de todos los proyectos que van a gestionarse, incidiendo así de manera muy positiva en la cohesión social. Sólo cabe esperar, que la puesta en marcha de "Villes sans bidonvilles" en muchas de las ciudades marroquíes no comporte una demolición sin control del patrimonio tradicional y se fomente la rehabilitación como factor decisivo en este nuevo Plan de Acción. ■



« Fondouks, Khans et Caravansérails »

El Palacio Cisterna de Turín ha albergado la exposición "Fondouks, Khans et Caravansérails" con motivo del XXIII Congreso del UMAP. La muestra es el resultado del esfuerzo realizado por esta asociación con el fin de promover el conocimiento de estas tipologías edificatorias extendidas por toda la cuenca islámico-mediterránea.

A pesar de su extendida implantación a lo largo de los siglos, las transformaciones producidas en el sistema económico y social han comportado un cambio en el uso de éstas. Las Caravanas como medio de transporte de mercancías han pasado a la historia y los mercados tradicionales dan paso a las grandes estructuras comerciales. La disociación entre forma y uso — tanto en los caravanseraillos situados entre los núcleos habitados como en los fondouks del interior de la ciudad, o en los khans como grandes estructuras urbanas que alojan los comercios-, ha derivado en el cambio de función de éstos, reconvirtiéndose en espacios residenciales. La mayoría, aquellos que no son o no pertenecen a la arquitectura monumental, presentan una carencia absoluta de servicios y pueden llegar a ser espacios subdivididos hasta la mitad. Un buen ejemplo de la degradación y dejadez de estos inmuebles y de su falta de mantenimiento puede observarse en el edificio de la operación piloto realizada por RehabiMed en El Cairo.

La exposición no sólo quiere dar a conocer una arquitectura que nos remite a este gran legado cultural, tan decisivo para el Mediterráneo, sino que además advierte sobre los peligros que conlleva su degradación. Más información:

www.umar.org ■



RehabiMed se presenta en Cartagena de Indias

Del 29 de setiembre al 3 de octubre, La Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo —AECID—, organizó con la colaboración Ministerio de la Vivienda, el VI Encuentro sobre la gestión de los Centros Históricos. El Centro de Formación de la AECID, en Cartagena de Indias, Colombia, fue la sede escogida en esta sexta edición. Durante cinco días se presentaron las actuaciones más relevantes en el ámbito latinoamericano y dos de las intervenciones más importantes a nivel internacional: la actuación de la Fundación

Noticias

Aga Khan en El Cairo y las operaciones piloto de RehabiMed en Marrakech, El Cairo y Kairouan; las cuales después de un año de su finalización, siguen siendo pioneras por la naturaleza de sus intervenciones y despiertan un creciente interés internacional entre los profesionales de la rehabilitación.

El objetivo fundamental que se planteó en estas jornadas fue la mejora de la metodología aplicada en la gestión de los centros históricos latinoamericanos, mediante la reflexión sobre las actuaciones realizadas y evaluando sus resultados con el paso del tiempo. La situación en Latinoamérica no es tan homogénea que permita unificar criterios en políticas de intervención, ya que la complejidad y la diversidad política, económica y social han configurado realidades extremadamente diferentes. Desgraciadamente, en una amplia zona de este continente la pobreza, en palabras de Alberto Samudio, siempre multisectorial, ha derivado en una situación de difícil catalogación, en la que la degradación de la vivienda y del espacio público son el reflejo más evidente. Y es en la gestión de este espacio público en el que la participación ciudadana tiene un papel clave, determinante y vinculante, que facilita el posterior mantenimiento e identificación de los residentes con el propio territorio.

En la presentación realizada por Montserrat Villaverde, de las operaciones piloto de RehabiMed, se incidió especialmente en como la adecuada aplicación del Método revierte positivamente en el patrimonio y en sus residentes, optimizando al máximo los recursos para destinarlos, en su totalidad, a la mejora de las condiciones de vida, de trabajo y de calidad del espacio público, facilitando el acceso a servicios y equipamientos de calidad. El análisis físico, social y económico de las operaciones piloto, ejes temáticos de este Encuentro, fueron analizadas y expuestas, destacando la participación ciudadana activa, tanto en la fase de proyecto como en la posterior gestión de su mantenimiento. ■



RehabiMed organiza un Coloquio sobre la revitalización del centro histórico de Orán



Los pasados 19, 20 y 21 de octubre 2008, en el Ayuntamiento de Orán, tuvo lugar el Coloquio Internacional de Rehabilitación y revitalización urbana, bajo los auspicios de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), la Office de Gestion et Exploitation de Biens culturels protégés (OGEB) y RehabiMed. Con la presencia de unas 300 personas, el coloquio consiguió reunir a todos los organismos implicados en la rehabilitación del barrio de Sidi el Houari como el Ministerio de Cultura, la Wilaya de Orán, la APC, la universidad y representantes de asociaciones como Sociedad Civil.

El objetivo del Coloquio era abrir un debate sobre la rehabilitación del centro histórico de Orán, que hoy presenta un estado de degradación importante en su trama urbana, en sus edificios y en su tejido social. El debate permitió conocer

tanto el valor patrimonial que contiene este barrio como las inquietudes de los habitantes o los proyectos de las administraciones. Fue a partir de estas aportaciones que surgieron las sinergias necesarias entre los diferentes agentes para la promoción de una rehabilitación sostenible, económica, social, cultural y medioambiental del corazón de la ciudad.

El desarrollo del Coloquio, que contó con participantes de toda Argelia, inició sus sesiones con una visión internacional del tema a cargo de Mounir Bouchenaki, Director General de ICCROM y Brigitte Colin de UNESCO. También se presentaron el Método RehabiMed, la visión de AECID respecto al Patrimonio para el desarrollo y dos experiencias concretas que pueden servir de modelo a Orán como son los de Barcelona y Aleppo. El segundo día se entró en detalle en el conocimiento de la realidad Oraní, desde la perspectiva de las instituciones y con el resultado de 9 meses de la Asistencia técnica de AECID, por parte del arquitecto español Javier Galván. Los talleres de debate en los aspectos: patrimonial, socio-cultural y económico, fueron muy ricos en aportaciones y permitieron sacar conclusiones de gran valor para el futuro de Sidi el Houari, como el desarrollo de un Plan de Salvaguarda como figura de protección y en el que tengan cabida todas las inquietudes de los habitantes. Finalmente se realizó una visita al barrio para conocer de primera mano sus potencialidades y su estado de conservación. ■

Vivir en el Mediterráneo en Orán (Argelia) y la Garriga (Catalunya)

Durante los meses de setiembre y octubre de 2008, la exposición itinerante Vivir en el Mediterráneo, estuvo en la Sala de exposiciones del gran Museo Zabana de Orán, en Argelia y también formó parte de los actos paralelos al Coloquio sobre rehabilitación y revitalización urbana que RehabiMed organizó en aquella ciudad entre el 19 y el 21 de octubre de 2008.

Siguiendo su larga trayectoria y diversa itinerancia, la exposición fue nuevamente inaugurada el día 29 de noviembre en la Sala de Exposiciones municipal del Ayuntamiento de la Garriga. El área de cultura del Ayuntamiento, completó los contenidos de la exposición con una serie de actos paralelos. El mismo día de la inauguración, Xavier Casanovas impartió la conferencia "La arquitectura tradicional en el

Noticias

Mediterráneo y en Catalunya”, en la que hizo un recorrido por los valores de esta arquitectura y por la situación en la que se encuentra ésta, entre el menosprecio y la monumentalización. Las acciones llevadas a cabo por el CAATB con los proyectos CORPUS y RehabiMed también ilustró esta presentación. Después de la Conferencia se organizó una visita guiada por la exposición, presidida por la alcaldesa de la Garriga, Neus Bulbena. En el marco de la exposición, Ramon Ripio, presentó la colección “Arquitectura Tradicional” que ya ha publicado dos interesantes monografías: una sobre la Masía y otra sobre casas rurales. Para cerrar el ciclo de conferencias, se presentó el libro “El mas del Montseny”, una publicación que trata sobre el tema de la masía desde una perspectiva social y antropológica. ■



RehabiMed apoya al Parlamento Europeo

El pasado 26 de noviembre 2008, se celebró en Milán coloquio sobre *Urbanismo y la ciudad del futuro*. El acto, organizado por la *Fondazione Europa - Osservatorio sulle politiche d'ell'Unione*, tuvo lugar en la sede de la sociedad *Umanitaria*, un antiguo conjunto conventual que se ha convertido en un centro cultural y de acción política muy activo en la ciudad de Milán. El objetivo de este encuentro era abrir un debate sobre el desarrollo de la ciudad del futuro, con el objetivo de extraer ideas clave para proponer al Parlamento Europeo de cara a sus iniciativas legislativas. El acto fue promovido y coordinado por la Honorable parlamentaria Cristiana Muscardini y su equipo.

En el marco de diversas presentaciones de experiencias recientes en la transformación de la ciudad de París, el Cairo, Milán (centro histórico y vivienda social), Xavier Casanovas presentó la experiencia RehabiMed y el Método, elaborado

como herramienta para la rehabilitación y revitalización urbana, aportando las experiencias llevadas a cabo en Chipre, Egipto, Túnez y Marruecos. Posteriormente se abrió un animado debate que se centró en dos temas clave: el papel de los centros históricos en la ciudad del futuro y la importancia de la rehabilitación en la vivienda social.

De forma rápida hubo acuerdo entre los participantes en referencia al futuro de las ciudades europeas y en las se necesita focalizar los esfuerzos en la ciudad construida y en la rehabilitación del parque edificado. Es decir, para mayor eficiencia energética de los edificios, para potenciar la cohesión social de los barrios y el incremento de la calidad de vida de sus habitantes con parámetros de sostenibilidad medioambiental, económica y social. Con este objetivo, hace falta desarrollar políticas de vivienda mucho más comprometidas que las que nos han llevado a la situación actual, evitando la creación de guetos y de bolsas de marginalidad que no pueden acceder a una vivienda digna con un mercado excesivamente liberalizado. Está claro que en todas estas afirmaciones hay matices importantes y se necesitará implementarlos con criterios que permitan adaptarlos a cada realidad y a cada lugar concreto. En referencia a los países del sur y del oriente mediterráneo, se estimó esencial contribuir a redirigir los objetivos de sus dirigentes, hoy orientados hacia un desarrollo insostenible. Deberá buscarse un equilibrio entre la construcción de nueva planta y el mantenimiento y rehabilitación del parque edificado, que se necesita con urgencia, antes que no sea demasiado tarde.

El debate fue especialmente valioso, por la calidad de sus participantes, entre ellos diversos parlamentarios europeos de diferentes países de la UE o el ministro de Medio Ambiente de Albania. Las comunicaciones presentadas y el debate se publicarán próximamente y las conclusiones serán presentadas a la Comisión parlamentaria por Cristiana Muscardini. ■



Convocado el II Concurso Internacional de Fotografía digital “Miradas Cruzadas: Arquitectura Tradicional Mediterránea”

Coincidiendo con la creación de la Unión por el Mediterráneo (UpM) y con la designación de Barcelona como sede para su secretariado permanente, convocamos el II Concurso Internacional de Fotografía Digital Miradas Cruzadas: ARQUITECTURA TRADICIONAL MEDITERRÁNEA. RehabiMed aboga por construir un territorio de relaciones, en el que la cohesión social sea el objetivo prioritario.

La temática es, una vez más, la arquitectura tradicional en uso, su transformación, y las personas que hacen posible esta realidad. La mirada subjetiva detrás de la cámara aportará miradas cruzadas sobre las relaciones cotidianas con los espacios tradicionales, las mutilaciones, los contrastes, las pervivencias, en definitiva, el contexto de todo ámbito tradicional. Para más información:

www.rehabimed.net ■



Antoni González Moreno-Navarro



Si algún arquitecto puede considerarse un experto, en el amplio sentido del término, de la restauración arquitectónica, este es Antoni González Moreno-Navarro. Arquitecto por la Escuela de Arquitectura de Barcelona el 1970, ha dirigido desde 1981 hasta la actualidad el Servei de Monuments de la Diputació de Barcelona, el más antiguo y prestigioso del Estado Español, llevando a cabo más de un centenar de obras de restauración monumental. En su trayectoria profesional ha impartido innumerables conferencias, ha publicado más de 400 artículos especializados y una decena de libros sobre arquitectura, historia y restauración de monumentos. Por sus obras, ha sido repetidamente galardonado: el premio FAD de restauración por el Pabellón de la Mercè del Hospital de Sant Pau de Barcelona el 1980 o el premio AR&PA de restauración por su trayectoria profesional el 2000, entre otros. En la actualidad realiza su labor profesional como Comisionado para la promoción del Patrimonio Arquitectónico Local de la Área de Presidencia de la Diputación de Barcelona.

¿Son los valores de la arquitectura tradicional equiparables a los valores de la arquitectura monumental?

Un objeto monumental viene definido por tres tipos de valores: históricos, arquitectónicos y significativos. Es evidente que muchos objetos o conjuntos de lo que hoy entendemos como arquitectura tradicional participan de estos valores. Si perdemos el miedo a la palabra monumento (de forma demasiado habitual asociada a la arquitectura de grandes dimensiones o de enormes méritos históricos) podemos llegar a afirmar que muchos objetos de la arquitectura tradicional son verdaderos monumentos.

¿La arquitectura tradicional es en la actualidad un bien patrimonial que es necesario preservar?

Por su condición de monumentos, muchos elementos o conjuntos de la arquitectura tradicional merecen ser conservados y transmitidos a las futuras generaciones. Es cierto, pero, que esta conservación comporta en muchos casos una problemática compleja. La inmensa mayor parte de esta arquitectura que consideramos tradicional está íntimamente vinculada a sistemas de producción o estándares de habitabilidad hoy obsoletos o superados. Y la reutilización no siempre es posible o es incompatible con una correcta conservación del bien.

“Por su condición de monumentos, muchos elementos o conjuntos de la arquitectura tradicional merecen ser conservados”

¿El Método basado en la *Restauración Objetiva* puede aplicarse también a la restauración de la arquitectura tradicional?

Sí. El método de trabajo que sistematizamos en el Servei de Monuments de la Diputació de Barcelona tiene una vocación universal, ya que no da criterios definitivos sino mecanismos de conocimiento de análisis, de diálogo interdisciplinario y de proyecto, útiles en cualquier trabajo de restauración monumental.

¿Cree que la rehabilitación o restauración de la arquitectura tradicional contribuye a fomentar el conocimiento de la propia historia y cultura?

La arquitectura tradicional es historia y es cultura; su conservación, siempre que sea posible, y, en cualquier caso, su estudio y difusión son elementos esenciales para entender nuestro presente a partir de conocer nuestro pasado (es decir, si la historia es, como afortunadamente entendemos hoy, algo más que un conjunto de datos y fechas).

“La arquitectura tradicional es historia y es cultura”

En los últimos años, se ha incrementado el interés por la arquitectura tradicional. ¿Cree que este progresivo interés ha comportado una adecuada intervención en el patrimonio tradicional?

La experiencia me dice que la valoración de si una intervención es adecuada o no es tan subjetiva que es muy difícil acotar los parámetros desde los cuales pueda valorarse esta adecuación. Además, la desproporción (sobre todo para los pedraferrits como nosotros) entre el conocimiento e interés que despierta un bien y la conservación que se hace de él, afecta a cualquier tipo de objetos patrimoniales. Seguro que para los amantes en particular de la arquitectura tradicional, la conservación es inadecuada. Pero, ¿no se puede decir lo mismo de las catedrales o los castillos? ■

Testimonio gráfico



“Terreiro do Paço”, parte del panel de azulejos “Grande Ponorama de Lisboa antes do Terremoto”. Circa. 1700. Museo Nacional do Azulejo de Lisboa, Portugal. Fotografía de José Pessoa y Carlos Monteiro, DDF-/IMC, I.P.

El Museo Nacional do Azulejo posee en su colección permanente un panel de azulejos de gran valor histórico, cultural y artístico, que representa la ciudad de Lisboa antes de haber sido destruida por el terremoto de 1755. En esta “Vista de Lisboa” están pintados los monumentos (iglesias, conventos, palacios), edificios públicos (la Alfândega, la Casa da India, el Arsenal), los espacios públicos relacionados con la vida social y económica (el Terreiro

do Paço, el Terreiro do Trigo, el mercado de la Ribera y el Chafariz del Rey). En el panel también pueden observarse pequeñas figuras y diversas embarcaciones ancladas en río Tajo, que contribuyen a caracterizar la vida cotidiana de la Lisboa del siglo XVIII. ■

(Texto de *Maria do Rosario Carvalho*. Museo Nacional do Azulejo)

Reflexiones

La apuesta por la rehabilitación integral

En un contexto de cambios bruscos y de urbanización no sostenible ni respetuosa con el entorno, y en la que se reivindica la reorientación de las políticas urbanas hacia la reducción de los conflictos entre el hombre y la naturaleza, la mejora del marco de calidad de vida, el fomento de los valores primordiales de la vida en comunidad, la recuperación del territorio existente y el reconocimiento de la diversidad cultural, el hábitat tradicional en su dimensión global tiene mucho que aportar.

El concepto ‘rehabilitar’ debe recoger hoy en día un espectro amplio de actuaciones con el objetivo de recuperar y actualizar una función perdida o dañada, en nuestro caso: habitar. Desde las preocupaciones actuales, rehabilitar implica mejorar el hecho de habitar buscando el equilibrio entre los aspectos técnicos, la preservación de los valores patrimoniales y los criterios de equidad social, de eficiencia económica y de preservación del medio ambiente: los tres puntales de la sostenibilidad.

Y la *rehabilitación de la arquitectura tradicional* debe apostar por este triple desafío, enmarcándose en un proceso de revitalización y regeneración del territorio en la que se integra, actuando no sólo desde un punto de vista urbanístico, exclusivamente sobre el marco físico, sino entendido esta actuación como una intervención integral, tanto sobre el entorno físico como sobre la población que acoge y el conjunto de actividades culturales, sociales y económicas que lo definen.

Se trata pues, de *redefinir el espacio tradicional* aplicando un amplio abanico de políticas, diversas y complementarias, que favorezcan su desarrollo sostenible, políticas concretas que ayuden a transformar territorios existentes en espacios de residencia funcionalmente diversos, ambientalmente calificados, socialmente cohesionados y económicamente capaces. Y siempre contando con la participación y el consenso del conjunto de agentes que lo habitan, verdadera garantía de éxito a largo plazo de la rehabilitación. ■

Agenda

El Color en la arquitectura islámica

Del 2 al 4 de noviembre de 2009 tendrá lugar en la ciudad de Córdoba (España) una serie de conferencias con el fin de explorar las peculiaridades del color en la arquitectura islámica. Los responsables de la organización son Sheila S. Blair y Jonathan M. Bloom, catedráticos de arte islámico del Hamad bin Khalifa y la catedrática Norma Jean Calderwood de arte islámico y asiático del Boston College. Más información:

www.islamicartdoha.org



Conservación del patrimonio construido

La segunda edición del curso ofrecido por ICCROM sobre la Conservación del patrimonio construido de Roma tendrá lugar en la ciudad italiana del 2 de marzo al 30 de abril de 2009. Los profesionales que participen en el curso pasarán por tres etapas donde desarrollarán mediante actividades teórico-prácticas nuevos y competentes conocimientos en el campo de la conservación del patrimonio.

http://www.iccrom.org/fra/01train_fr/announce_fr/2009_03BuiltHeritage_fr.shtml

SMAIII

La universidad M'Hamed Bougarra de Boumerdès celebrará el tercer Symposium Maghrébin sur les Argiles (SMAIII) del 23 al 25 de Noviembre de 2009 en Argelia. El

acontecimiento es una excepcional ocasión para los miembros de las comunidades científicas, industriales y artesanales puesto que encontrarán el lugar donde poder compartir experiencias. La universidad pondrá al servicio de los expositores un espacio en el que podrán dar a conocer sus productos, con el objetivo de favorecer interesantes intercambios entre investigadores e industriales.

<http://smalii2009.umbb.dz/index1.htm>

MEDITERRA 2009

Del 13 al 16 del próximo mes de Marzo 2009, se celebrará la 1era Conferencia sobre Arquitectura de Tierra, de cuya organización se encargan la Universidad de Cagliari, la Escuela Superior Gallaecia y el Centro de Investigación de CRAterre Internacional-ENSAG. El objetivo de MEDITERRA 2009 es claro: discutir y valorar el estado de esta herencia arquitectónica Mediterránea para así ser capaces de otorgarle el valor y los cuidados necesarios para luchar contra su degradación. Más información:

<http://people.unica.it/mediterr/>



NOVEDAD EDITORIAL

Rehabilitation in Housing
Antonio Jiménez Crespo y Conchi Monzones Pozo.

Editorial Pénsil, n. 6. 2008

ISBN- 84-935145-6-X

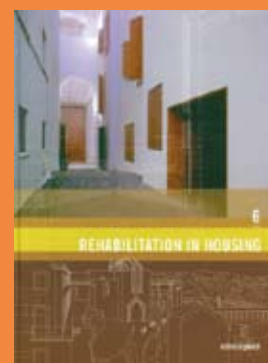
Idioma: Inglés

334 páginas

Precio: 99,00 euros

Esta publicación, de carácter técnico, analiza una selección de trabajos realizados de forma mayoritaria en España y Portugal. Aunque su hilo conductor es evidentemente la intervención sobre el patrimonio construido, el contexto en el que se integran, así como el programa de usos y los objetivos del proyecto hacen que cada una de estas obras tengan un análisis diferente y remarquen su singularidad. Está dirigida tanto a estudiantes interesados por el tema de la rehabilitación como a aquellos profesionales que deseen reflexionar sobre las actuaciones presentadas. Más información en:

www.eyrolles.com



WEB

Talleres Internacionales

www.apare-gec.org

APARE y GEC son dos Asociaciones que promueven talleres internacionales sobre el patrimonio. APARE (Association pour la Participation et Action Régionale), es reconocida por la Comisión Europea como promotora de la educación a los jóvenes e incentiva y realiza todo tipo de actividades y talleres regionales, europeos y mediterráneos. GEG (Groupement Européen des Campus) promueve la cooperación internacional en el mediterráneo, mediante la puesta en valor del territorio y su patrimonio. Un enlace muy útil para aquellos que se planteen cooperar con el territorio mediterráneo y a la vez conocer su patrimonio.

BOLETÍN REHABIMED Teléfono: +(34) 93 393 37 70 Fax: +(34) 93 240 23 60 e-mail: rehabimed@apabcn.cat web: www.rehabimed.net

Director: Xavier Casanovas Consejo de redacción: Ramon Graus, Oriol Cusidó, Montserrat Villaverde, Àlbar Fogué, François Justet y Montserrat Casado
Asesoría documental: àqabaBcn Diseño gráfico: Lluís Mestres Impresión: INGOPRINT

ISSN: 1698-8531 Versión digital en: castellano, francés, inglés y catalán

EDITA: RehabiMed - Col·legi d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de Barcelona.

Calle Bon Pastor número 5, 08021 Barcelona, España

Consejo editorial: Xavier Casanovas (España), Patrice Morot-Sir (Francia), Paraskevi Fiouri (Chipre), Mahmoud Ismail y Wahid El-Barbary (Egipto), Faissal Cherradi (Marruecos) Mourad Rammah (Túnez) Responsable de administración: Inma Dávila